



FOCO DE TRABAJO LED DE 10 W PAS 10 A3

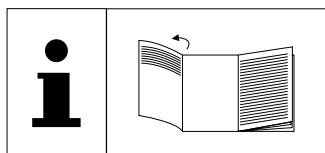
LAMPADA DA LAVORO A LED 10 W PAS 10 A3

ES
**FOCO DE TRABAJO
LED DE 10 W**
Instrucciones de uso y de seguridad

IT MT
**LAMPADA DA LAVORO
A LED 10 W**
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

PT
**REFLETOR DE TRABALHO
LED 10 W**
Indicações de operação e de segurança

DE AT CH
LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



ES

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

IT

MT

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

PT

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

DE

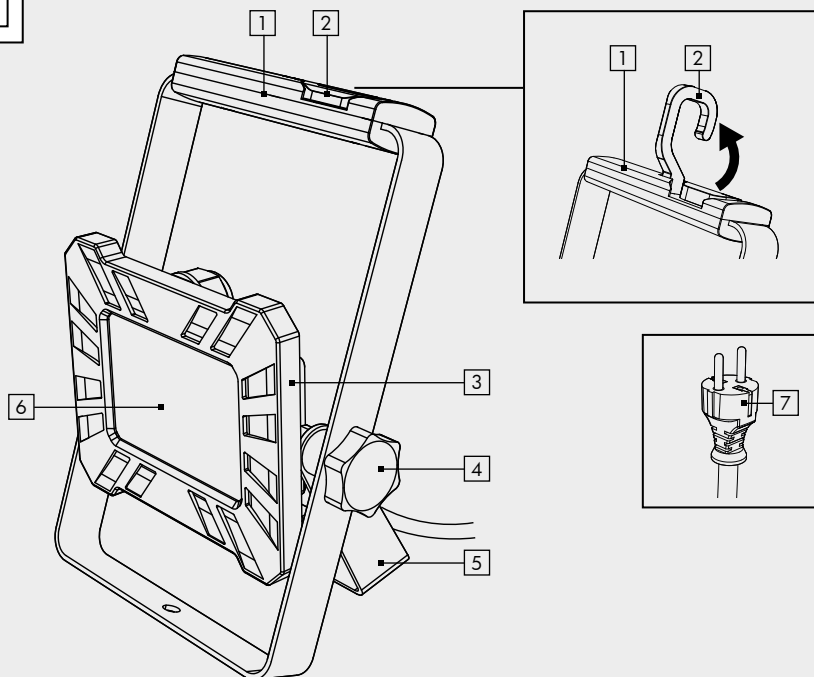
AT

CH

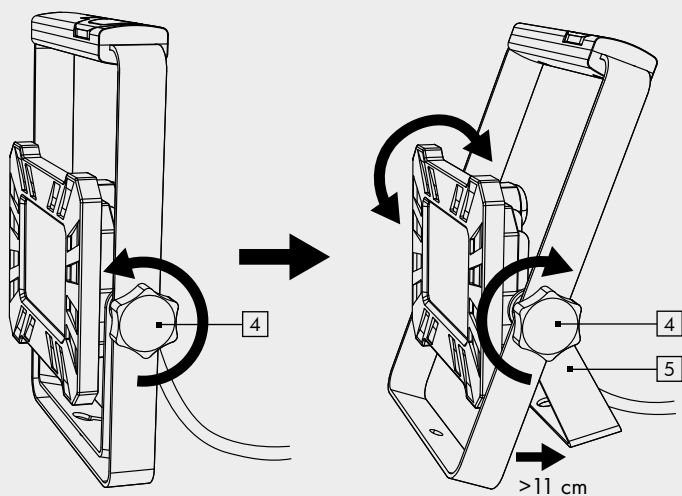
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	6
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	12
PT	Indicações de operação e de segurança	página	18
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	24

A



B



ES

Introducción	6
Explicación de los símbolos	6
Uso previsto	7
Volumen de suministro	7
Descripción de componentes	7
Datos técnicos	7
Indicaciones de seguridad	7
Antes de la puesta en marcha	9
Puesta en funcionamiento	9
Limpieza y almacenamiento	10
Eliminación de residuos	10
Garantía	10
Servicio postventa	11

PT

Introdução	18
Explicação dos símbolos	18
Utilização correta	19
Material fornecido	19
Descrição das peças	19
Dados técnicos	19
Indicações de segurança	19
Antes da colocação em funcionamento	21
Colocação em funcionamento	21
Limpeza e armazenamento	21
Eliminação	22
Garantia	22
Assistência	23

IT MT

Introduzione	12
Legenda dei simboli utilizzati	12
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	13
Dotazione	13
Descrizione delle parti	13
Dati tecnici	13
Avvertenze di sicurezza	13
Prima della messa in funzione	15
Messa in funzione	15
Pulizia e conservazione	15
Smaltimento	16
Garanzia	16
Assistenza	17

DE AT CH

Einleitung	24
Zeichenerklärung	24
Bestimmungsgemäße Verwendung	25
Lieferumfang	25
Teilebeschreibung	25
Technische Daten	25
Sicherheitshinweise	25
Vor der Inbetriebnahme	27
Inbetriebnahme	27
Reinigung und Lagerung	27
Entsorgung	28
Garantie	28
Service	29

Foco de trabajo LED 10 W

● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones. En lo sucesivo, el producto se denominará como: "Foco".

● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Tensión de corriente alterna.



Phi (flujo luminoso) corresponde a la potencia de una fuente de luz.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!



¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras por superficies calientes!



Clase de protección I: El usuario y terceras personas están protegidos contra descargas eléctricas mediante un conductor de conexión equipotencial (PE).

IP44

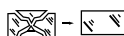
(Clavija de enchufe)

IP65



(Producto)

Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de $\geq 1,0$ mm, a prueba de salpicaduras. Protección contra la entrada de polvo (estanco al polvo, protección total contra el contacto) y protección contra los chorros de agua procedentes de todas las direcciones.



Se debe reemplazar cualquier cubierta protectora rota. En caso de daños, deje de utilizar inmediatamente el producto y póngase en contacto con la dirección de servicio posventa indicada más abajo.

Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



No atenuable.



Luminaria para entornos exigentes.



Longitud del cable.



El símbolo „GS“ significa seguridad comprobada. Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de la ley alemana sobre seguridad de productos (ProdSG). Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.





Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

El producto no está destinado a ser utilizado como lámpara de mano. El producto resiste esfuerzos físicos extremos en forma de vibraciones ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200-2000 Hz). Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. Solo apto para el uso en interiores. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética F.

● Volumen de suministro

1x Foco de trabajo LED 10 W
1x Manual de instrucciones

● Descripción de componentes

- 1 Asa
- 2 Gancho
- 3 Cabezal de iluminación
- 4 Tornillos moleteados
- 5 Pie
- 6 Módulo LED
- 7 Clavija de enchufe

● Datos técnicos

Número de modelo:	1084-AL
Tensión de funcionamiento:	220-240 V~ 50/60 Hz
Fuente de luz:	14 x LED
Consumo de potencia:	10 W
Flujo luminoso:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Tipo de protección:	IP65 (producto) IP44 (clavija de enchufe)
Clase de protección:	I
Área de proyección máxima:	33,90 cm ²
Peso:	955 g
Dimensiones:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. soporte)

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con

el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del cable de conexión.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido.



¡EVITE EL PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

- Compruebe siempre que el producto no esté dañado antes de conectarlo a la red eléctrica. Nunca utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el cable de alimentación de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- Bajo ningún concepto, toque el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- Al conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente, tóquelo sólo por la zona que está aislada.
- No utilice el cable de alimentación a modo de asa.
- El cable de alimentación de este producto no puede ser reemplazado; si el cable de alimentación está dañado, debe desecharse el producto completo.
- Desenrolle completamente el cable antes de utilizarlo.
- Conecte el producto únicamente a tomas de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente en caso de avería.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- Desenchufe el producto de la corriente eléctrica si no tiene previsto utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones) o si tiene previsto trasladarlo a otro lugar.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y

de superficies calientes.

- Nunca manipule o modifique el foco.
- No abra la carcasa. Encomiende las reparaciones a profesionales. Para ello, diríjase a un taller especializado. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.
- Antes de utilizar el foco, asegúrese de que la tensión de red disponible se corresponde con la tensión de funcionamiento del producto (ver los „Datos técnicos“).



¡EVITE EL RIESGO DE INCENDIO Y DE LESIONES!



¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que el producto esté apagado y se haya enfriado antes de tocarlo para evitar quemaduras. Las luminarias generan mucho calor.

- No cubra el producto con objetos. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.



¡RIESGO DE LESIONES!

Una manipulación inadecuada del producto puede producir lesiones.

- El módulo LED  no permite regulación de la intensidad.
- No mire directamente a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.). No mire a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.) con un instrumento óptico (por ejemplo, una lupa).
- Reemplace cualquier cubierta protectora agrietada.
- Nunca dirija el haz de luz LED hacia superficies reflectantes o hacia personas o

animales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones oculares y/o pérdida de visión en personas o animales. Incluso un haz de luz LED débil puede causar daños en los ojos.



¡RIESGO DE DAÑOS!

La manipulación incorrecta del producto puede provocar daños en el mismo.

- La fuente de luz de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.
- No utilice el producto si observa algún daño.

● Antes de la puesta en marcha

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

Colocar el producto sobre una superficie

El asa [1] (véase la Fig. A) se utiliza para cambiar el lugar de colocación, durante el cual el producto no debe estar enchufado a la red eléctrica.

Nota: proteja las superficies más delicadas antes de colocar el producto.

- ☐ Desenrolle completamente el cable de alimentación.
- ☐ Afloje los tornillos moleteados [4] (a la izquierda y a la derecha) del lateral del producto en sentido contrario a las agujas del reloj para colocar el pie de soporte [5]

en la posición deseada (véase la Fig. B).

- ☐ Puede inclinar el cabezal de iluminación [3] gradualmente hasta un ángulo de 180°.
- ☐ Fije las posiciones apretando los tornillos moleteados [4] (véase la Fig. B).
- ☐ Coloque el producto en el lugar deseado.

● Puesta en funcionamiento

Encendido y apagado del producto



¡PELIGRO DE TROPIEZO!

Asegúrese de tender el cable de alimentación de tal manera que nadie deba pisar el cable o pueda tropezar con él.

- ☐ Para encender el producto, enchufe la clavija de enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Nota: si se utiliza en el exterior, conecte la clavija de enchufe a una toma de corriente IPX4 para garantizar la protección en caso de salpicaduras.

- ☐ Para apagar el producto, desenchufe la clavija de enchufe la toma de corriente.

Uso del gancho



¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la clavija de enchufe de la toma de corriente si desea cambiar el lugar de colocación del producto.

- ☐ Utilice el gancho [2] (véase la Fig. A) para colgar el producto. Asegúrese de que el lugar donde se cuelga es adecuado para soportar el peso del producto.

Nota: preste atención a la longitud del cable.

● Limpieza y almacenamiento



¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el producto.

- Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con productos de limpieza agresivos ni lo sumerja en agua.



¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la bombilla se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que podrían dañar el producto.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedadza ligeramente el paño.

● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.

En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y



depositeo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

● Garantía

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los

daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456)

como comprobante de compra.

- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

Faretto a LED 10 W

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto.

Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. Denominazione del prodotto: "Faretto"

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Tensione alternata



Phi (flusso luminoso) riguarda la potenza di una fonte luminosa.



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!



Prudenza! Pericolo di ustioni a causa delle superfici bollenti!



Classe di protezione I: protezione per l'utente e le persone terze da scossa elettrica causata dal conduttore equipotenziale (PE).

IP44

(Spina di rete)

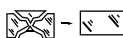
Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di $\geq 1,0$ mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua

IP65



(Prodotto)

Protezione contro l'infiltrazione di polvere (stagno alla polvere, protezione completa contro il contatto), sporco e spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.



Sostituire sempre tutte le coperture di protezione rotte. In caso di danno mettere subito il prodotto fuori servizio e rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato.



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Non regolabile



Illuminazione per applicazioni gravose



Lunghezza cavo



Il simbolo "GS" sta per sicurezza garantita. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto non è stato concepito come illuminazione portatile. Il prodotto resiste perfettamente anche a sollecitazioni fisiche estreme sotto forma di vibrazioni ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Adatto ad ambienti interni ed esterni. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Questo prodotto contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica F.

● Dotazione

1 x Faretto a LED 10 W
1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Impugnatura
- 2 Gancio
- 3 Testa luminosa
- 4 Vite a testa zigrinata
- 5 Piede d'appoggio
- 6 Modulo a LED
- 7 Spina di rete

● Dati tecnici

Numero modello: 1084-AL

Tensione	220–240 V~
d'esercizio:	50/60 Hz
Lampadina:	14 x LED
Consumo di elettricità:	10 W
Flusso luminoso:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Tipo di protezione:	IP65 (prodotto) IP44 (spina di rete)
Classe di protezione:	I
Superficie di proiezione massima:	33,90 cm ²
Peso:	955 g
Dimensioni:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. supporto)

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Tenere lontano i bambini di età inferiore

agli 8 anni dal cavo di alimentazione.

- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito.



EVITARE IL PERICOLO DI MORTE DA SCOSSA ELETTRICA!

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il prodotto non sia danneggiato. Non utilizzare mai il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il cavo di rete dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Non afferrare mai l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- Se collegato, afferrare solo la parte isolata del cavo di rete, oppure distaccare la spina dalla rete elettrica!
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per il trasporto. Non è possibile sostituire il cavo di rete di questo prodotto; quando questo viene danneggiato, bisogna smaltire l'intero prodotto.
- Prima di usare il cavo, srotolarlo completamente.
- Collegare il prodotto solo a una presa facilmente accessibile in modo che, in caso di emergenza, questo possa essere distaccato velocemente dalla rete di corrente.
- Prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo (ad es. durante le ferie) o se deve essere riposto, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a

specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.

- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la tensione di rete sia compatibile con quella di funzionamento specificata (vedi „Dati tecnici“).



EVITARE PERICOLI DI USTIONI E LESIONI!



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Prima di toccare il prodotto e per evitare possibili ustioni, verificare che questo sia spento e si sia raffreddato. La lampada genera un calore elevato.

- Non coprire mai il prodotto con alcun oggetto. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.



PERICOLO DI LESIONI!

L'utilizzo improprio del prodotto potrebbe causare delle lesioni.

- Il modulo a LED  non può essere regolato.



- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.). Non osservare mai la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.) con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento).
- Sostituire sempre tutte le coperture danneggiate.
- Non orientare mai il fascio luminoso a LED verso superfici riflettenti, persone o animali. L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni agli occhi e/o la perdita della vista delle persone o degli animali. Gli occhi possono essere danneggiati anche da un fascio luminoso a LED più debole.



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento.

- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.

● Prima della messa in funzione

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Posizionamento del prodotto

L'impugnatura [1] (vedi Fig. A) serve solo per cambiare il punto di montaggio. Durante questa operazione, il prodotto deve essere scollegato dall'alimentazione di corrente.

Avvertenza: Prima di posizionare il prodotto, proteggere le superfici più delicate.

- ☐ Srotolare completamente il cavo di rete.
- ☐ Allentare le viti a testa zigrinata [4] (sinistra e destra) laterali del prodotto in senso antiorario in modo da regolare la posizione del piede d'appoggio [5] (vedi Fig. B).
- ☐ È possibile inclinare la testa del corpo luminoso [3] fino a 180°.
- ☐ Bloccare le posizioni serrando le viti a testa zigrinata [4] (vedi Fig. B).
- ☐ Posizionare il prodotto nel punto desiderato.

● Messa in funzione

Accensione/ spegnimento del prodotto



PERICOLO DI INCIAMPO!

Verificare che il cavo sia stato posato in modo che nessuno possa camminarci sopra, inciampandovi.

- ☐ Per accendere il prodotto inserire la spina di rete [7] in una presa montata a regola d'arte.

Avvertenza: In caso di utilizzo in ambienti all'aperto, la spina di rete deve essere collegata a una presa IPX4 in modo da garantire la protezione contro gli spruzzi d'acqua.

- ☐ Per spegnere il prodotto, distaccare la spina dalla presa.

Utilizzo del gancio



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Prima di cambiare la posizione del prodotto, estrarre la spina dalla presa.

- ☐ Per agganciare il prodotto utilizzare il gancio [2] (vedi Fig. A). Verificare che il punto di aggancio sia in grado di supportare il peso del prodotto.

Avvertenza: Fare attenzione alla lunghezza del cavo.

● Pulizia e conservazione



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.

- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detergenti aggressivi né deve essere immerso nell'acqua.



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente il

prodotto.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o sostanze simili per evitare di danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

● **Smaltimento**



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Garanzia**

Gentile cliente,
questo dispositivo è coperto da una

garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato

accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di

acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza



Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Projektor de trabalho LED de 10 W

● Introdução



Parabéns pela aquisição do seu novo produto. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à sua colocação em funcionamento e manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver alguma questão ou dúvida relativamente ao manuseamento do produto, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros. Designação do produto de agora em diante: «projektor»

● Explicação dos símbolos



Ler o manual de instruções!



Data de edição do manual de instruções (mês/ano)



Data de produção (mês/ano)



Tensão alternada



O valor Phi (fluxo luminoso) diz respeito à potência de uma fonte de luz.



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Atenção! Perigo de choque elétrico!



Cuidado! Perigo de queimaduras devido a superfícies quentes!



Classe de proteção I: o utilizador e terceiros estão protegidos de um choque elétrico através de um condutor de compensação de potencial (PE).

IP44

(Ficha de alimentação)

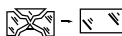
Proteção contra corpos estranhos sólidos com um diâmetro $\geq 1,0$ mm e contra salpicos de água

IP65



(Produto)

Proteção contra a entrada de pó (impermeabilidade ao pó, proteção total contra o contacto) e proteção contra jatos de água de todas as direções.



Qualquer tampa de proteção partida tem de ser substituída. Em caso de danos, coloque o produto imediatamente fora de serviço e contacte o endereço de assistência indicado.



Não indicado para a iluminação ambiente



Sem regulação da intensidade luminosa



Iluminação para ambientes adversos



Comprimento do cabo



O símbolo "GS" significa segurança comprovada. Produtos identificados com este símbolo correspondem aos requisitos da lei alemã relativa à segurança dos produtos (ProdSG).



Elimine a embalagem e o produto de forma ecológica!



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC



Com a marca CE, o fabricante confirma que este produto está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

O produto não foi concebido para ser utilizado como lanterna. O produto resiste a pressões físicas extremas sob a forma de vibrações ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Este produto destina-se apenas à utilização no setor privado. Indicado para espaços interiores e exteriores. Uma utilização diferente da anteriormente descrita ou uma modificação do produto não é permitida e pode dar origem a danos materiais ou mesmo ferimentos em pessoas. O fabricante ou o fornecedor não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou inadequada. Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética F.

● Material fornecido

1 projetor de trabalho LED de 10 W
1 manual de instruções

● Descrição das peças

- 1 Pega
- 2 Gancho
- 3 Cabeça do projetor
- 4 Parafusos de cabeça estriada
- 5 Suporte
- 6 Módulo de LEDs
- 7 Ficha de alimentação

● Dados técnicos

Número do modelo:	1084-AL
Tensão de serviço:	220–240 V~ 50/60 Hz
Lâmpada:	14 x LED
Consumo de energia:	10 W
Fluxo luminoso:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Tipo de proteção:	IP65 (produto) IP44 (ficha de alimentação)
Classe de proteção:	I
Área de projeção máxima:	33,90 cm ²
Peso:	955 g
Dimensões:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. suporte)

● Indicações de segurança



Indicações de segurança



⚠ ATENÇÃO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

Nunca deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

■ Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do

produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- Mantenha o cabo de ligação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Não deixe o produto sem supervisão durante a sua utilização.



EVITE PERIGOS DE VIDA DEVIDO A CHOQUE ELÉTRICO!

- Verifique se o produto apresenta danos antes de o ligar à alimentação. Nunca utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- Proteja o cabo de alimentação de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Nunca toque na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Para ligar ou desconectar o produto da rede elétrica, pegue na ficha de alimentação apenas pela área isolada!
- Não utilize o cabo de alimentação como pega de transporte.
- O cabo de alimentação deste produto não pode ser substituído; se o cabo de alimentação ficar danificado, o produto terá de ser eliminado.
- Desenrole todo o cabo antes de o utilizar.
- Conecte o produto apenas a uma tomada bem acessível, por forma a conseguir desconectá-lo rapidamente da rede elétrica em caso de avaria.
- Desconecte sempre a ficha de alimentação da tomada antes de proceder à montagem, à desmontagem ou à limpeza.
- Desconecte o produto da rede elétrica se não o utilizar durante um longo período (p. ex., nas férias) ou se pretender instalá-lo noutro local.
- Não mergulhe o produto em água ou noutros líquidos.
- Mantenha o produto longe de chamas

abertas e superfícies quentes.

- Nunca manipule nem modifique o produto.
- Não abra a caixa. Solicite a reparação a técnicos qualificados. Para o efeito, contacte uma oficina especializada. Em caso de reparações por conta própria, de uma ligação inadequada ou de uma utilização incorreta, todos os direitos de garantia e responsabilidade perdem a sua validade.
- Antes da utilização, certifique-se de que a tensão de rede disponível coincide com a tensão de serviço necessária do produto (ver „Dados técnicos“).



EVITE PERIGOS DE INCÊNDIO E DE FERIMENTOS! PERIGO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!



Certifique-se de que o produto está desligado e frio antes de tocar no mesmo, por forma a evitar queimaduras. As lâmpadas produzem calor forte.

- Não tape o produto com outros objetos. Uma produção de calor excessiva pode dar origem a um incêndio.
- Não deixe o produto sem supervisão durante a sua utilização. Uma produção de calor excessiva pode dar origem a um incêndio.



RISCO DE LESÕES!

Um manuseamento inadequado do produto pode causar ferimentos.



- A intensidade luminosa do módulo de LEDs [6] não é regulável.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz (lâmpada, LED, etc.). Não observe a fonte de luz (lâmpada, LED, etc.) com um instrumento ótico (p. ex., lupa).
- Substitua eventuais tampas de proteção rachadas.
- Nunca direcione o feixe de luz LED para superfícies refletoras, pessoas ou animais.

A inobservância destas indicações pode provocar lesões nos olhos e/ou a perda de visão de pessoas ou animais. Até um feixe de luz LED fraco pode provocar lesões nos olhos.



PERIGO DE DANOS!

Um manuseamento inadequado do produto pode originar danos no

mesmo.

- A fonte de luz deste produto só pode ser substituída pelo fabricante, por um técnico de assistência por ele contratado ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.

• Antes da colocação em funcionamento

Nota: retire o produto da embalagem e remova todos os materiais da embalagem.

- Verifique se o material fornecido está completo.
- Verifique se o produto ou as peças individuais apresentam danos. Se for esse o caso, não utilize o produto. Contacte o distribuidor através do endereço de serviço indicado.

Instalar o produto

A pega [1] (ver Fig. A) serve para mudar de local de instalação. O produto não pode estar conectado à alimentação de corrente durante esse processo.

Nota: proteja as superfícies sensíveis antes de instalar o produto.

- ☐ Desenrole o cabo de alimentação por completo.
- ☐ Desaperte os parafusos de cabeça estriada [4] (à esquerda e à direita) que se encontram na lateral do produto, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para colocar o suporte [5] na posição pretendida (ver Fig. B).
- ☐ Pode inclinar a cabeça do projetor [3]

- ☐ continuamente num ângulo de até 180°.
- ☐ Fixe as posições apertando os parafusos de cabeça estriada [4] (ver Fig. B).
- ☐ Instale o produto no local pretendido.

• Colocação em funcionamento

Ligar/desligar o produto



PERIGO DE TROPEÇAR!

Certifique-se de que o cabo de alimentação está disposto de forma a que ninguém possa passar por cima dele ou tropeçar no mesmo.

- ☐ Ligue a ficha de alimentação [7] a uma tomada devidamente instalada para ligar o produto.

Nota: Em caso de utilização no exterior, conecte a ficha de alimentação a uma tomada IPX4 para assegurar a proteção contra salpicos de água.

- ☐ Retire a ficha de alimentação da tomada para desligar o produto.

Utilizar o gancho



PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Retire a ficha de alimentação da tomada se quiser colocar o produto noutro local.

- ☐ Use o gancho [2] (ver Fig. A) para pendurar o produto. Certifique-se de que o local onde quer pendurar o projetor é adequado para o peso do produto.

Nota: tenha em atenção o comprimento do cabo.

• Limpeza e armazenamento



PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Puxe a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar qualquer trabalho de limpeza.

- Por motivos de segurança elétrica, o

produto não pode ser limpo com produtos de limpeza agressivos nem mergulhado em água.



PERIGO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!

Aguarde que o produto arrefeça por completo.

- Não use solventes, benzina ou produtos semelhantes. O produto ficará danificado.
- Use apenas um pano seco e sem pelos para a limpeza. Em caso de sujidades fortes, humedeca o pano ligeiramente.

● Eliminação



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

- 1–7: plásticos
- 20–22: papel e cartão
- 80–98: compósitos



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.



A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

● Garantia

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

indicações:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.

- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Assistência

PT

Assistência Portugal
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: mynetsend@sapo.pt

IAN 380703_2110

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: www.citygate24.de

LED-Arbeitsstrahler 10 W

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „Strahler“.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Wechselspannung



Phi (Lichtstrom) bezieht sich auf die Leistung einer Lichtquelle.



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Nicht dimmbar



Leuchten für rauen Betrieb



Kabellänge

IP65



(Produkt)

IP44

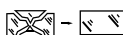
(Netzstecker)

Schutz gegen Eindringen von Staub (staubdicht, vollständiger Berührungsschutz) und Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen.

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt Schutzklasse I: Der Anwender und Dritte sind vor einem elektrischen Schlag durch einen Potentialausgleichsleiter (PE) geschützt.



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand (1 m² / s³ 200–2000 Hz). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Für den Innen- und Außenbereich geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

1 x LED-Arbeitsstrahler 10 W
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Handgriff
- 2 Haken
- 3 Leuchtkopf
- 4 Rändelschrauben
- 5 Standfuß
- 6 LED-Modul
- 7 Netzstecker

● Technische Daten

Modellnummer: 1084-AL
Betriebsspannung: 220–240 V~
50/60 Hz
Leuchtmittel: 14 x LED
Leistungsaufnahme: 10 W
Lichtstrom: 1000 lm (Φ : 910 lm)

Schutzart: IP65 (Produkt)
IP44 (Netzstecker)
Schutzklasse: I
Maximale Projektionsfläche: 33,90 cm²
Gewicht: 955 g
Abmessungen: 20 x 16,5 x 5 cm
(inkl. Halterung)

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



VERMEIDEN SIE LEBENS- GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher

Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).



VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das LED-Modul  ist nicht dimmbar.



- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen

führen.

- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

• Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Produkt aufstellen

Der Handgriff [1] (siehe Abb. A) dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein.

Hinweis: Schützen Sie vor dem Aufstellen des Produkts empfindliche Oberflächen.

- ☐ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- ☐ Lösen Sie seitlich am Produkt die Rändelschrauben [4] (links und rechts) gegen den Uhrzeigersinn, um den Standfuß [5] in die gewünschte Position zu bringen (siehe Abb. B).
- ☐ Sie können den Leuchtkopf [3] stufenlos in einem Winkel bis zu 180° neigen.
- ☐ Fixieren Sie die Positionen durch festziehen der Rändelschrauben [4] (siehe Abb. B).
- ☐ Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf.

• Inbetriebnahme

Produkt ein-/ ausschalten



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- ☐ Um das Produkt einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Hinweis: Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

- ☐ Um das Produkt auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Haken verwenden



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Aufstellort des Produkts verändern wollen.

- ☐ Verwenden Sie den Haken [2] (siehe Abb. A) um das Produkt aufzuhängen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produkts geeignet ist.

Hinweis: Achten Sie auf die Kabellänge.

• Reinigung und Lagerung



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden

nehmen.

- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● **Entsorgung**



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten

Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas

gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 380703_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 04/2022
Model No.: 1084-AL

 08/2022

IAN 380703_2110

5 